MG406 v.2019 PL

ELEKTRICKÝ OBDAĽOVÝ GRIL (STOLNÍ S PODSTAVCEM).
PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ.
MG406 / KYS-863
NÁVOD K MONTÁŽI A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Vážení zákazníci,
děkujeme vám za zakoupení produktu Master Grill&Party.



DŮLEŽITÉ! Před zahájením montáže grilu si prosím přečtěte tento návod, abyste zajistili správnou montáž a
bezpečného používání. Doporučujeme uchovat tento návod na bezpečném místě pro případ případné demontáže/montáže v budoucnu.

Před zahájením používání zařízení je nezbytné pečlivě se seznámit s níže uvedenými bezpečnostními pokyny!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Gril je třeba umístit na stabilní, rovný, vodorovný, nehořlavý a suchý podklad, v dobře větrané, suché místnosti nebo na zastřešené terase chráněné před srážkami. Gril se nikdy nesmí používat v karavanech, stanech ani na palubách lodí. Nepoužívejte jej v blízkosti plynových nebo elektrických ohřívačů. Neumísťujte tělo grilu do blízkosti okraje stolu nebo grilu. Podstavec grilu nesmí být umístěn na podstavcích.
2. Gril vždy umístěte v bezpečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, např. voskovaných ubrusů, prostírání, koberců, větví, dřevěných plotů nebo podstavců, paliva atd. Gril umístěte ve vzdálenosti nejméně 20 cm od stěny.
3. Před zahájením používání zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena uzemňovacím kolíkem. Gril nepřipojujte přes časovače ani jiná ovládací zařízení. K témuž elektrickému okruhu nepřipojujte další zařízení s vysokým příkonem.
4. Před každým použitím zkontrolujte stav izolace elektrického kabelu. V případě zjištění jakýchkoli poškození, prasklin, prořízntutí nebo

roztavení izolace, přestaňte gril používat a obraťte se na servisní službu za účelem výměny poškozených dílů.

5. Zařízení ani napájecí kabel se nesmí nacházet v blízkosti horkých povrchů nebo ohně. Napájecí kabel by neměl být zkroucený ani prodloužený.
6. Nikdy se nedotýkejte kovových částí grilu, pokud je zařízení pod napětím!
7. Nepoužívejte zařízení, pokud je vlhké nebo pokud je vystaveno přímému působení vlhkosti či srážek. Horký gril neochlazujte vodou. Termostat neponořujte do vody!
8. POZOR! Gril může být horký, při používání vždy dbejte opatrnosti a gril nikdy během provozu nepřesouvejte!
9. Nikdy nenechávejte zapnutý gril bez dozoru! Chraňte jej před přístupem dětí a domácích zvířat! Gril smí obsluhovat pouze osoby střízlivé a plně způsobilé!
10. Věnujte zvláštní pozornost horkým nebo ostrým částem grilu (varná deska). Nenaklánějte obličej přímo nad gril! Nedotýkejte se grilu holou rukou. Při používání noste ochranné rukavice a ochranné brýle.
11. Netahat za šňůru termostatu, nepřesouvat gril tažením za šňůru ani se nedotýkat termostatu vlhkýma rukama! Šňůru neprotahujte přes ostré předměty!
12. Maximální hmotnost potravin na roštu je 1,5 kg. Grilované potraviny by měly být rovnoměrně rozloženy po celém roštu. Maximální hmotnost potravin na ohřívači: 0,2 kg.
13. Zabraňte hromadění nadměrného množství zbytků potravin, tuku nebo oleje na roštu, které by mohly gril poškodit. Nepoužívejte gril bez nasazené nádoby na tuk!
14. Po skončení grilování nebo před čištěním nastavte otočný knoflík do polohy „OFF“ a odpojte zástrčku zařízení ze zásuvky.
15. Před ukončením práce se vždy ujistěte, že je gril zcela vychladlý. Nenechávejte zařízení přes noc venku.
16. V případě popálení: odpojte zařízení od elektrické sítě, okamžitě ochlaďte popálené místo studenou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
17. Neprovádějte žádné vlastní opravy desky a termostatu kromě údržbových úkonů popsaných v tomto návodu. V případě potřeby se obraťte na servis.
18. Při používání elektrického grilu nikdy nepoužívejte k zvýšení teploty hořlavé látky (dřevěné uhlí, podpalovače, rozpouštědla atd.)!
19. Při prvním použití zapněte gril na plný výkon a nechte jej pod dohledem po dobu 3–5 minut, než na rošt položíte pokrmy.
20. Aby nedošlo k překročení přípustné provozní teploty, nesmí být rošt topného tělesa elektrického grilu zakryt žádný materiál, např. grilovací podnosy, hliníkovou nebo průhlednou fólií, pečicími rukávy, víčky nebo nádobami atd. Zakrytí elektrického grilu výše uvedenými materiály může způsobit zvýšení teploty topného tělesa nad přípustnou hodnotu a může být potenciálně nebezpečné pro uživatele nebo může způsobit poškození zařízení!
21. Po ukončení používání, v případě poruchy i před čištěním vždy odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky!

I. Účel použití, technické parametry, konstrukce.

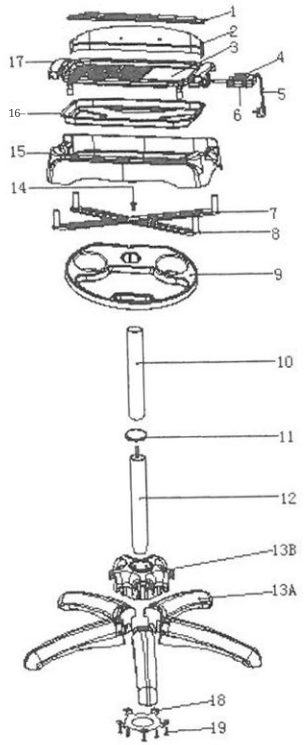
Elektrický gril je určen výhradně k přípravě pokrmů pro domácí použití. Jiné způsoby použití zařízení nejsou přípustné! Používejte jej v interiérech, na dobře větraných místech a na zpevněném, nehořlavém podkladu, kde je k dispozici elektrické napájení 230 V v souladu s

třídou ochrany I – vybavené instalací s uzemňovacím vodičem.
Gril je vybaven topnou deskou z hliníkové slitiny o rozměrech 41 × 29 cm, rozdělenou na část určenou k grilování a smažení, potaženou nepřilnavou vrstvou. Zařízení je vybaveno: termostatem s vypínačem sloužícím k nastavení požadované teploty grilování a k zapnutí/vypnutí zařízení, napájecím kabelem o délce 1,20 m integrovaným do termostatu, nádobou na tuk a roštem ohřívače. Gril je upevněn na noze s pětiramennou základnou a je vybaven plastovou odkládací plochou. Po sejmutí ze základny lze gril používat jako stolní gril.

Jmenovité napětí [V]	230
Jmenovitá frekvence proudu [Hz]	50
Jmenovitý výkon [W]	2000
Minimální průřez napájecího kabelu mm²	0,75
Třída ochrany	I
Použití	v interiéru, pro amatérské účely
Rozměry	59 x 35 cm, výška 93 cm
Délka kabelu	1,2 m

Konstrukce:

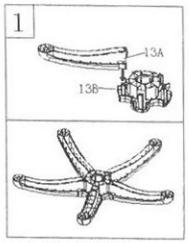
1. Rošt ohřívače 1 ks
2. Ochranný kryt 1 ks
3. Topná deska s nepřilnavou vrstvou 1 ks
4. Otočný knoflík termostatu 1 ks
5. Napájecí kabel integrovaný do termostatu
6. Termostat 1 ks
7. Držák desky – horní část 1 ks
8. Držák desky – spodní část 1 ks
9. Police 1 ks
10. Horní trubka podstavce 1 ks
11. Ozdobný spojovací prvek 1 ks
12. Spodní trubka podstavce 1 ks
13. A Nohy 5 ks
13. B Spojka nohou 1 ks
14. Upevňovací šroub konzol 1 ks
15. Kryt varné desky 1 ks
16. Tác na tuk 1 ks
17. Boční úchyt 1 ks
18. Hvězdicová podložka 1 ks
19. Šroub 5 ks



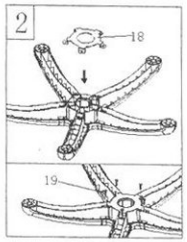
II. Montáž

Vybalte zařízení z obalu a identifikujte jednotlivé součásti podle obrázku. Pokud je některá součást poškozená nebo chybí, kontaktujte dovozce.
Doporučujeme provést montáž na zpevněném a suchém podkladu, aby nedošlo ke ztrátě součástí. K montáži je zapotřebí šroubovák (není součástí balení).
Montáž provádějte pouze s přístrojem odpojeným od elektrické sítě!

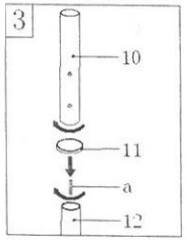
Návod k montáži:



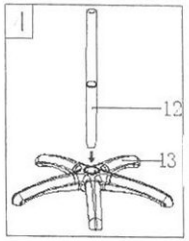
Připravte si nohy a podstavec v poloze „vzhůru nohama“. Zasuňte nohy (13A) do spojovacího prvku nohou (13B). Správné upevnění je doprovázeno zvukem „kliknutí“.



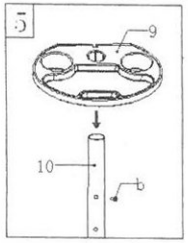
Nasaďte hvězdicovou podložku (18) na spodní část základny s připevněnými nohami a zašroubujte upevňovací šrouby (19) až na doraz.



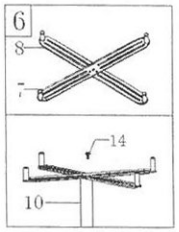
Zašroubujte polovinu závitového čepu (a) do spodní sloupky (12), nasuňte ozdobný kroužek (11) na sloupku a sestavu s horní sloupkou (10).



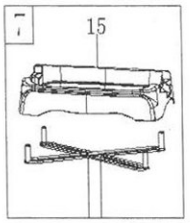
Zasuňte sloupek (12) do podstavce (13).



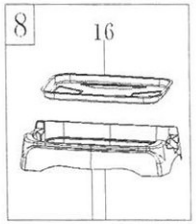
Zašroubujte šroub (b) do otvoru v horní sloupce (10). Poté nasuňte shora polici na pokrmy (9) na sloupku. Ujistěte se, že je police pevně uchycena.



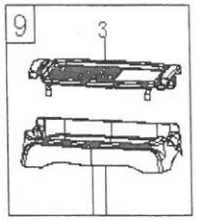
Zkřížte dvě podpěry desky (7 a 8) tak, aby vyčnívající bod zapadl do polohovacího otvoru, a poté umístěte podpěry na horní trubku stojanu (10) a přišroubujte je pomocí šroubu (14). Gril lze používat se stojanem i bez něj.



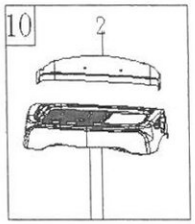
Nasaďte kryt grilovací desky (15) na stojan.
Ujistěte se, že podstavec stojanu stojí na rovném, zpevněném povrchu a nehrozí jeho převrácení větrem.
Gril nesmí být používán v blízkosti plynových lahví nebo hořlavých materiálů.



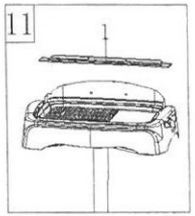
Zasuňte nádobu na tuk (16) do krytu grilu.



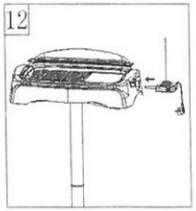
Nasaďte topnou desku (3) na tělo (15) tak, aby se nejprve zasunulo spojovací hnízdo, poté vyrovnejte topnou desku vodorovně.



Připevněte větrolam grilu (2) k tělesu (15).
Pokud grilujete na větrném místě, umístěte gril tak, aby se větrolam nacházel na straně, odkud fouká vítr.



Zasuňte rošt ohřívače do držáku krytu a ujistěte se, že je správně upevněn.



Zasuňte termostat (4) do vnitřku přípojky varné desky. Ujistěte se, že termostat pevně sedí v zásuvce, jinak nebude elektrické připojení správně fungovat.

III. Používání

UPOZORNĚNÍ Při používání buďte obzvláště opatrní – části grilu mohou být velmi horké! Před prvním použitím odstraňte ochrannou fólii a další ochranné materiály z částí grilu.

1. Ujistěte se, že je zařízení odpojeno od elektrické sítě a termostat je nastaven do polohy OFF.
2. Vyberte si rovnou, bezpečnou a čistou místnost pro grilování pokrmů, která je dobře větraná uvnitř budovy a mimo dosah hořlavých předmětů.
3. Vyjměte topnou desku, rošt ohřívače a nádobu na tuk a poté je vyčistěte podle pokynů v kapitole „Čištění přístroje“. POZOR: Po vyčištění všechny části osušte. Nikdy neponořujte regulátor teploty a připojovací kabel do vody. Poté zasuňte zásobník na tuk, namontujte topnou desku a termostat. Vždy se ujistěte, že je zásobník nasazený a prázdný.
4. Ujistěte se, že panel termostatu s topným tělesem je pevně připevněn k desce, jinak zařízení nebude fungovat!
5. Připojte zařízení k elektrické síti vybavené zásuvkou s uzemňovacím kolíkem s proudovou zatížitelností minimálně 10 A a otočte knoflíkem termostatu ve směru hodinových ručiček, abyste vybrali vhodnou teplotu grilování pro daný pokrm. Poloha „OFF“ označuje vypnutí zařízení a „MAX“ – nejvyšší provozní teplotu.
6. Při prvním použití zapněte gril na plný výkon a nechte jej pod dohledem po dobu 3–5 minut, než na rošt položíte pokrmy. Zápach spálené barvy je při prvním zapojení grilu normálním jevem.
7. K grilování používejte pouze řádně rozmražené potraviny. Potraviny umístěte do střední části desky. Desku nepřetěžujte! Nepoužívejte ostré předměty, které by mohly poškodit nepřilnavý povrch desky.
8. Výrobek je vybaven termostatem, který pro dosažení požadované teploty periodicky zapíná a vypíná topné těleso. Z tohoto důvodu se kontrolka na panelu termostatu během provozu periodicky rozsvěcuje a zhasíná. Rozsvícení kontrolky signalizuje činnost topného tělesa. Spotřeba elektrické energie závisí na zvolené teplotě – nastavení termostatu. V případě dlouhodobého grilování se doporučuje nastavit topné těleso do polohy „MAX“. Plné zahřátí grilu trvá přibližně 3 minuty. Během provozu varné desky může být slyšet tichý zvuk, což je normální jev.
9. Pokrmy (klobásy, ryby) pokládejte přímo na desku (3), přičemž jejich celková hmotnost nesmí překročit 1,5 kg. Nikdy nepoužívejte k zakrytí desky plastovou ani hliníkovou fólii ani grilovací podnosy!
10. Při používání elektrického grilu nikdy nepoužívejte dřevěné uhlí ani podpalovače!
11. Pokud se žlab na odvod tuku zaplní, odpojte zařízení od napájení a přebytečný tuk odstraňte. Přebytečný tuk může způsobit vznícení pokrmů nebo grilu. Během provozu můžete topné těleso kdykoli vypnout otočením knoflíku termostatu do polohy „OFF“ nebo odpojením zástrčky ze zásuvky.
12. Po skončení grilování, když jsou pokrmy dostatečně propečené, otočte knoflík termostatu do vypnuté polohy „OFF“ a odpojte zařízení od elektrické sítě. Pokrmy mohou být velmi horké, nedotýkejte se jich rukama. Po vychladnutí přístroje vysuňte termostat (13) a vyčistěte gril podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění přístroje“. K ochlazování nepoužívejte vodu ani jiné tekutiny, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem!

Doporučené doby pečení

Níže uvedené nastavení a doby pečení jsou pouze orientační, protože výsledek závisí mimo jiné na hmotnosti připravovaného pokrmu, obsahu vody a teplotě.

Jídlo	Nastavení termostatu	Doba grilování [min]
Steak/hovězí maso	5	15–20
Jehněčí	5	12–18
Kuřecí stehna	5	25–30
Kotlety	5	20–25
Kuřecí křídla	5	15–20
Vepřový filet	4–5	9–10
Ryba (celá)	5	12–15
Kebab	3–4	10–12
Klobásy	3–4	12–15

Užitečné tipy pro grilování:

- Vítr a nízká teplota prodlužují dobu grilování.
- Přidání malého množství vody do odkapávací misky omezí kouření. Dávejte pozor, aby voda z misky nepřetékala.
- Čím více potravin je na roštu, tím déle trvá grilování.
- Během grilování pravidelně kontrolujte stav pokrmu a v případě potřeby jej 1–max. 2krát otočte kleštěmi. Použití vidličky může poškodit nepřilnavý povrch grilovací desky. Častější otáčení způsobí nadměrné vysušení pokrmu.
- K kontrole stupně propečení se doporučuje používat kuchyňské teploměry.
- Jídlo bude jemnější a křupavější, pokud ho den předem naložíte do marinády. Marinádu připravte z oleje (zvlhčuje), octa (zajišťuje křehkost) a směsi koření.
- Před a po kontaktu se syrovým masem si vždy umyjte ruce; nepoužívejte stejné kuchyňské náčiní pro práci se syrovým i upečeným masem.
- Pečení větších množství masa bude snazší, pokud ho předem nařízněte. Před konzumací se ujistěte, že je maso důkladně propečené!
- Jídlo však negrilujte příliš dlouho. I vepřové maso by se mělo podávat, když je ještě mírně růžové a krvavé.
- Pokud se pokrmy přilepí k grilovací desce, pravidelně ji navlhčujte pomocí pečicího papíru namočeného v jedlém oleji.
- Jakmile je jídlo dostatečně propečené, můžete ho přesunout na rošt ohřívače, aby nevychladlo.
- Jakmile je pokrm upečený, můžete nastavit nižší výkon topného tělesa, aby pokrm nevychladl. Dlouhodobé udržování teploty však pokrmu vezme na čerstvosti a způsobí, že bude suchý.

IV. Čištění přístroje

1. Před čištěním grilu vždy odpojte zařízení od napájení. Ujistěte se, že je gril studený. Nikdy nečistěte zařízení, které je horké!
2. Demontujte horní části grilu v pořadí opačném k tomu, které je uvedeno v montážním návodu.
3. Ohřejte topnou desku (3) a nádobu na tuk (4) teplou vodou a poté je očistěte vlhkým měkkým hadříkem nebo papírovým ubrouskem. K čištění termostatu grilu nepoužívejte vodu! Dávejte pozor, aby na žádné části grilu, které jsou v kontaktu s elektrickým napětím, nezůstala vlhkost. Termostat nikdy neponořujte do vody!
4. K čištění nepoužívejte ostré předměty, drátěné kartáče, hliníkové drátěnky ani čisticí prášek. Ujistěte se, že elektrické součásti a jejich kryty nejsou vlhké.

V. Skladování

Po skončení práce vždy nastavte termostat do polohy „OFF“ a odpojte zařízení od elektrické sítě. Před uskladněním se ujistěte, že je gril vychladlý. Gril skladujte v čisté a suché místnosti. Gril nepřetěžujte, aby nedošlo k poškození nožiček!

VI. Odstraňování závad a reklamace

Zařízení je vybaveno síťovým vypínačem, který automaticky odpojí topné těleso, pokud není umístěno v krytu grilu. V případě, že topné těleso grilu neohřívá, je třeba nejprve zkontrolovat, zda je deska správně připojena k termostatu.

Jakékoli jiné poškození, zejména poškození topného tělesa, napájecího kabelu nebo termostatu, nesmí uživatel opravovat sám. V takovém případě je nutné zařízení předat do specializovaného servisu.
Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s určením výrobku. V případě reklamace výše uvedeného výrobku je kupující povinen dodat výrobek v kompletním stavu a v obalu umožňujícím bezpečnou přepravu k příjemci. Znečištěné výrobky nebudou přijaty k opravě. Reklamace

100 %
Swagatam

Reklamace z důvodu nesouladu s kupní smlouvou nebo zárukou by měly být podány v místě nákupu zařízení a nahlášeny spolu s dokladem o nákupu.

VII. Bezpečnostní certifikáty a označení

Zařízení disponuje následujícími certifikáty a označeními:

Certifikát CE

Zařízení opatřená tímto označením podléhají evropské směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) 2002/96/ES, která stanoví povinnost tříděného sběru odpadu. Po skončení životnosti zařízení nesmí být vyhozeno ani skladováno spolu s ostatním odpadem, ale mělo by být spotřebitelem vráceno prodejci nebo dovozci, případně odevzdáno do sítě obecních sběrných míst pro elektrický a elektronický odpad. Správné třídění a selektivní sběr vyřazených zařízení snižuje negativní dopad nebezpečných látek na životní prostředí a lidské zdraví!



Používejte prodlužovací kabel a elektrickou instalaci s uzemněním.



Určeno pro použití v interiéru.





Zabraňte kontaktu s vodou.

Vyhrazujeme si právo na technické změny oproti níže uvedenému návodu v důsledku zavádění úprav sloužících ke zdokonalení výrobku.

Floraland Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Strużańska 28, Stanisławów Pierwszy, 05-126 Nieporęt, Polsko
www.floraland.pl www.mastergrillparty.pl

Na výrobek zakoupený a používaný na území Polské republiky se vztahuje 12měsíční záruka. V rámci platnosti záruky budou bezplatně odstraněny všechny závady za předpokladu, že byly způsobeny výrobními nebo technickými vadami výrobku a že zařízení bylo používáno v souladu s určením a požadavky uvedenými v návodu k použití.
Tento záruční list spolu s čitelným dokladem o koupi: fakturou nebo účtenkou a reklamovaným výrobkem představuje doklad o nároku na záruku.
Tato záruka se nevztahuje na zakoupená zařízení, u nichž došlo k poškození v důsledku:

- nesprávné nebo nedbalé obsluhy či používání v rozporu s určením nebo v důsledku neznalosti uživatele či nedodržení zásad bezpečného používání,
- mechanického poškození výrobku vzniklého v důsledku: přetížení, nesprávného skladování, přepravy nebo neprovedení předepsaných údržbových zásahů,
- přirozeného opotřebení, které je důsledkem používání výrobku při správném provozu,
- oprav provedených osobami k tomu neoprávněnými,
- údržbářských a opravárenských zásahů provedených uživatelem, v důsledku kterých vznikla vada,
- působení vyšší moci (požár, povodeň, blesky atd.),
- použití neoriginálních náhradních dílů nebo spotřebního materiálu, který není určen k použití s daným výrobkem,

Práva vyplývající ze záruky nezahrnují právo uživatele požadovat náhradu ušlého zisku nebo škody způsobené vadným fungováním zařízení, ani náklady na jeho demontáž a přepravu.
Volba způsobu odstranění vady náleží garantovi, který může věc opravit prostřednictvím: opravy nebo výměny poškozené součásti, případně výměny celé věci. Bez ohledu na způsob odstranění vady záruka trvá i nadále, a to prodloužená o dobu trvání odstranění vady zárukodavcem. V případě výměny výrobku nebo jeho části za nové či jejich opravy v rámci záruky začíná záruka běžet znovu, a to v závislosti na daném výrobku nebo jeho části.
Tato záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží s kupní smlouvou.

Reklamační řízení:

V případě reklamace je uživatel povinen doručit vadné zařízení do místa jeho zakoupení. Reklamující se zavazuje doručit prodejci čisté a kompletní zařízení spolu s krátkým popisem zjištěných vad. Poskytovatel záruky se zavazuje vyřídit reklamaci do 14 dnů od jejího podání.
V případě uznání reklamace za oprávněnou se garant zavazuje opravit zařízení nebo jeho poškozenou část do 14 dnů od data jeho doručení prodejci. Pokud odstranění vady z důvodu její složitosti vyžaduje značné úsilí nebo objednání náhradních dílů ze zahraničí, prodlužuje se tato lhůta o dobu potřebnou k dodání dílů, přičemž garant vynaloží náležitou péči, aby vadu odstranil v co nejkratší možné lhůtě.

Model		datum nákupu (čitelně)
místo nákupu razítko a podpis prodejce		
datum podání reklamace a popis reklamace		
datum podání reklamace a popis reklamace		
datum podání reklamace a popis reklamace		

Záruka: Floraland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Strużańska 28, Stanisławów Pierwszy, 05-126 Nieporęt, Polsko